



Feliu Formosa

Visat núm. 2
(octubre 2006)

Feliu Formosa (Sabadell, 1934) és poeta, traductor, dramaturg, assagista, actor i director escènic. Ha traduït obres de poesia, novel·la i teatre de l'alemany, en un total que sobrepassa els seixanta títols. Ha realitzat nombroses adaptacions teatrals.

Llicenciat en filologia romànica per la Universitat de Barcelona (1959), ha cursat estudis de germanística a Heidelberg: cursos sobre Brecht i el Barroc. Professor substitut a l'Institut d'Intèrprets de Heidelberg i al de Germersheim (1959-1960).

Ha dut a terme una llarga activitat teatral com a director escènic i actor en diversos grups de teatre independent (anys seixanta i setanta) i després en diverses companyies, principalment al Centre Dramàtic del Vallès (Terrassa). Des del 1975, és professor titular de l'Institut del Teatre de la Diputació de Barcelona.

Des del 1994, ha impartit diversos cursos de traducció avançada com a professor associat o conferenciant a la Universitat Pompeu Fabra (Facultat de Traducció i Interpretació), de Barcelona. Ha tingut una extensa activitat com a traductor de l'alemany i com a autor d'assaig i poesia.

Premiat amb la Creu de Sant Jordi de la Generalitat de Catalunya (1988), el Premio Nacional a la Obra de un Traductor (Ministeri de Cultura espanyol, Madrid, 1994), el Premi Especial de la Crítica Teatral de Barcelona «per les seves valuoses aportacions al coneixement de l'obra de Bertolt Brecht» (1997), el Premi d'Honor de l'Institut del Teatre de la Diputació de Barcelona (1998), el Premi Nacional de Teatre de la Generalitat de Catalunya (2002) i el Premi d'Honor de les Lletres Catalanes (2005).

[Per saber-ne més](#)